

**TEATROESTACIÓN**

**ELANDÉN 70**

marzo | julio 2017

ESTACIÓN **PRIMAVERA** | **VERANO**

TEATRO | MÚSICA | POESÍA | LIBROS |

CINE | PINTURA | CURSOS |



**TRANVÍA TEATRO**

Compañía residente Teatro de la Estación

***De donde nace la farsa***

Dirección Cristina Yáñez

# ESTACIÓN **PRIMAVERA** / **VERANO**

*El año 2017 es muy especial para nosotros: conmemoramos un doble aniversario. El **Teatro de la Estación** celebra su **vigésimo cumpleaños**. Y la compañía que lo fundó, **Tranvía Teatro**, cumple **30 años de existencia**. Ahí es nada...*

*Así que nos encontramos en plena preparación de lo que será una celebración cultural por todo lo alto y que compartiremos con todos vosotros tras el verano. Estamos muy ilusionados.*

*Pero antes de que el calor llegue, hemos preparado una intensa programación a la que os invitamos a asistir y a disfrutar. Este boletín que tenéis en vuestras manos recoge todas las actividades que desarrollaremos desde el mes de marzo hasta julio de 2017.*

***Teatro de Cerca:** 10.000 jóvenes participarán en este proyecto educativo y teatral. Se desarrollará durante los meses de marzo, abril y mayo.*

*El **Teatro** ocupará un lugar especial con la presentación de obras de teatro, master class, talleres específicos, Ciclo ¡A Escena! y participación internacional.*

***La música, la poesía, los libros, el cine y la pintura** también estarán presentes en nuestra programación de primavera.*

*Y además, todas nuestras **actividades paralelas:** Residencias Artísticas, Premio de Composición, Encuentros de Dramaturgos, Circuitos Transfronterizos, Giras Nacionales e Internacionales.*

*Todo ello conforma el proyecto cultural en el que creímos y soñamos en nuestros inicios y que pretende llenar de cultura compartida cada uno de los rincones de nuestro independiente espacio para el arte...*

**¡Nos vemos en el Teatro!**



### TEATRO DE CERCA en el Teatro Principal de Zaragoza

Del 14 al 16 de **marzo** 11.00 h

**TRANVÍA TEATRO** Compañía residente Teatro de la Estación

### *De donde nace la farsa*

a partir de textos de autores de la Grecia clásica

Dirección **Cristina Yáñez**

TEATRO COMEDIA

Una compañía de teatro ensaya algunas escenas inspiradas en fragmentos, situaciones y personajes de *La Ilíada* de Homero. El entusiasmo desmedido del director choca una y otra vez con el escasisimo ánimo de los otros dos actores, que dudan de la vigencia de estos textos antiguos entre los espectadores actuales.

Entre chanzas, diversión y continuas rupturas, el ensayo avanza y con él la obra misma, permitiéndonos asistir, por ejemplo, a un hipotético agón entre Agamenón y Aquiles o al trágico enfrentamiento entre Electra y Clitemnestra, así como al relato sobre la guerra de Troya. Disfrutaremos con las tragedias de Sófocles, Eurípides y Esquilo para terminar con la comedia de Aristófanes y una última reflexión del anciano Tiresias sobre el mundo nuevo que se avecina.

Un festivo relato sobre el nacimiento del teatro en la antigua Grecia.

**Teatro de Cerca** es un programa de Teatro especialmente ideado para los jóvenes.



### TEATRO DE CERCA en el Teatro Principal de Zaragoza

Del 21 al 23 de **marzo** 11.00 h. ¡ESTRENO!

**TRANVÍA TEATRO** Compañía residente Teatro de la Estación

### *Ser o no ser... un tal Shakespeare*

a partir de textos de W. Shakespeare

Dirección **Cristina Yáñez**

TEATRO COMEDIA

Dos espíritus "shakespirianos" se dan cita en un teatro cada cierto tiempo. Su intención no es otra que mostrar al público a aquel que fue su creador y padre, el gran **William Shakespeare**, y recrear sus más famosas comedias y tragedias: *Hamlet*, *El Sueño de una Noche de Verano*, *El Mercader de Venecia*, *Romeo y Julieta*...

Hoy han llegado a este teatro, pero necesitan ayuda.

Marcela y Cata, dos simpáticos y dicharacheros trabajadores de mantenimiento y limpieza, llegan de buena mañana a realizar su labor. Y qué mejor ocasión para un singular encuentro entre los cuatro, entre trucos, ungüentos, bromas y pequeñas disputas, entre el sueño y la realidad, entre la comedia y el drama, en torno a la magia del teatro de Shakespeare. Hoy, sobre el escenario, van a ser actores y actrices por un día.

**Teatro de Cerca** es un programa de Teatro especialmente ideado para los jóvenes.



## TEATRO DE CERCA en el Teatro Principal de Zaragoza

Martes 28 y miércoles 29 de marzo 11.00 h

**TRANVÍA TEATRO** Compañía residente Teatro de la Estación

### *Dos en Conserva*

a partir de textos de Beckett, Ionesco, Arrabal, K. Valentin...

Dirección **Cristina Yáñez**

TEATRO COMEDIA

En una lata en un jardín habitan nuestros dos protagonistas: Pit y Pot. Tiernos, vulnerables, abrumadores, amigos y compañeros desde siempre, viven cada día como si fuera el último. Les rodean objetos, libros, elementos viciopuntos y un reloj que marca las horas. Desde su atalaya nos ofrecen su peculiar y sorprendente visión de la realidad y de la vida, a veces delirante, otras cruel, irónica, divertida, transgresora y a veces, sólo algunas, perpleja y silenciosa...

Su existencia está marcada por la repetición. Esperan algo que no acaba de llegar, imaginan situaciones que quizá nunca existan, inventan historias imposibles. Anhelan el mundo de fuera, vivir la vida de "los de fuera". ¿Qué pasaría si un día uno de ellos decidiera romper la convención, saltarse las normas y vivir su propia aventura?

Dejaos sorprender por esta comedia que hará aflorar vuestra sonrisa franca y que deja en primer plano una sensación de humor placentero y en el fondo, un cierto reflejo de broma descomunal... como parece a veces la vida misma.

Teatro de Cerca es un programa de Teatro especialmente ideado para los jóvenes.



## TEATRO

Sábado 1 y domingo 2 de abril

**TALLER DE INTERPRETACIÓN** con Javier Arnas

### *Cómo adentrarse y navegar en un mar de cuerpos reales y emociones ficticias*

MASTER CLASS

El actor, director y profesor de interpretación y dirección **Javier Arnas** nos visita para impartir una intensa Master Class a lo largo del fin de semana. Profundizaremos en la Creatividad Dramática como herramienta de trabajo fundamentada en el empleo de recursos teatrales, utilizada como medio para fomentar y desarrollar las posibilidades expresivas del individuo frente a una sociedad que tiende más bien a esconderlas o camuflarlas, eclipsando más habitualmente de lo que quisiéramos la práctica del "juego". Trabajaremos hacia dos objetivos principales:

1. Desmitificar y aclarar, desde el sentido común, términos teatrales tan generales que no ayudan ni a los actores ni a los directores.
2. Ir al encuentro de la cadena de comportamiento: ESTÍMULO - MOVIMIENTO - EMOCIÓN - ACCIÓN - SONIDO / GESTO - PALABRA.

Así inevitablemente nos sumergiremos en la búsqueda de un cuerpo lo más opaco posible que impulse palabras llenas de alma.

Horario: **Sábado:** 10:30-13:00 / 17:00-20:00 h. **Domingo:** 11:00- 14:00 h  
Precio: 110 euros.

<https://www.facebook.com/javier.arnas>



## TEATRO DE CERCA en el Teatro de la Estación

Del 4 al 6 de abril 11.00 h

**TEATRO LOS NAVEGANTES** Aragón

## Sueños y Pesadillas de Don Miguel de Cervantes

Dramaturgia y dirección **Jesús Pescador**

TEATRO COMEDIA

El mago **Merlín** explica a la concurrencia que ha encantado a Dulcinea, y debe ser desencantada; pero de repente, se despoja de sus atuendos, y aparece... ¡don Quijote de la Mancha!, quien detalla los pormenores del encantamiento y del desencantamiento; pero de repente, se despoja de sus atuendos y aparece... ¡Cervantes!, quien refiere los sueños o pesadillas que le hicieron concebir tales increíbles peripecias; pero de repente, se despoja de sus atuendos y aparece... ¡el actor!, quien trata de desentrañar este galimatías; y le costará, porque todavía tendrá tiempo de aparecer... **Hamlet**, otro loco ilustre contemporáneo de nuestro Quijote. ¿O no tan loco? Porque más loco que don Quijote... Aunque ¿estaba realmente loco don Quijote? Uff... vaya lío. Afortunadamente, un **Sancho Panza** del año 2017, cerrará este espectáculo de cajas chinas y pondrá un poco de sensatez. O no...

Teatro de Cerca es un programa de Teatro especialmente ideado para los jóvenes.



## LIBROS

Jueves 6 de abril 20.00 h

**PRESENTACIÓN LIBRO**

## Valdejauja

de **Q. García Muñoz, F. J. Aguirre, L. Bazán Aguerri**  
(Ed. Ònix Editor)

ILUSTRACIÓN - NARRATIVA - TEATRO - Entrada Libre

*Valdejauja* es el número 5 de la Colección Trípode, publicada por Ònix Editor. En ella se combinan siempre tres autores, uno de carácter artístico y dos de carácter literario. Todos los libros cuentan con láminas de pintores, dibujantes o ilustradores a color, en número aproximado de 15. Alternados con ellas aparecen textos poéticos, dramáticos o narrativos que parten de un tronco o idea común.

En *Valdejauja*, los dibujos son obra de **Quintín García Muñoz**, las narraciones o semblanzas de los personajes las ha escrito **Francisco Javier Aguirre** y el texto dramatizado es obra de **Luis Bazán Aguerri**.

La presentación, a la que asistirán los autores y **Óscar Esquerda**, director de Ònix, irá acompañada por un trabajo de animación audiovisual y de lectura dramatizada a cargo de 15 intérpretes, que mostrarán a todos los protagonistas de la historia, sus diálogos y las relaciones entre ellos. Para finalizar, se ofrecerá una copa de vino a los asistentes.

<http://onixeditor.blogspot.com.es/>



## TEATRO

Sábado 22 y domingo 23 de abril

**CARME TEATRE / LA PANDA DE YOLANDA** Comunidad Valenciana

### *Metamorfosis*

de Franz Kafka

Dramaturgia y dirección David Durán, Merce Tienda y Ángel Figols

TEATRO

Imagina que un día despiertas convertido en un horrible y repugnante insecto. Piensa en todo lo que pasaría por tu mente "humana"... Gregor Samsa experimenta esa metamorfosis pero conserva la lucidez. Se recluye en su habitación y no encuentra comprensión ni por parte de su familia ni por el resto de la sociedad.

Kafka escribe en 1912 esta parábola de la incipiente sociedad deshumanizada, en pleno apogeo de la industrialización, donde el individuo se convierte en simple mano de obra. Metáfora de la conversión de un hombre alienado por el sistema en un "bicho raro" del que sólo se pueden tener sentimientos negativos hacia él, invita a la reflexión y al deseo de que podamos contribuir a hacer una sociedad más justa, plural y armónica, frente a una sociedad competitiva y preocupada sólo por producir y consumir.

El montaje, creado en Praga en el atelier de los Forman Brothers, combina títeres, actores y música (integrada como un personaje más) y recupera el valor de lo tradicional, del arte en la sencillez como símbolo de la pérdida del trabajo artesanal.

Sábado: 20:00 h; domingo: 19:00 h.



## TEATRO

Martes 25 de abril 20.00 h

**CIA THÉÂTRE & SOLIDARITÉ** Francia

### *Un diner d'adieu*

de Matthieu Delaporte y Alexandre de la Patellière

Dirección Robert Fillias

TEATRO COMEDIA - Espectáculo en francés

Pierre y Clotilde, de carácter muy diferente, son una pareja joven y moderna, que discute a menudo sobre la educación de los niños o sobre sus amigos. Una noche, mientras se arreglan para una cena, se ponen de acuerdo en una cosa: algunas de sus amistades han dejado de tener interés para ellos. Quizá lo mejor sería hacer una limpia entre los viejos amigos, con una fórmula elegante: organizar cenas de despedida. Pero, ¿por dónde empezar? La elección resulta difícil, pero al final van a elegir a Antoine y Béa. A pesar de sus meticulosos preparativos, la cena no se desarrollará según lo previsto...

*Un diner d'adieu* es una comedia francesa contemporánea apta para todos los públicos, nominada a Mejor Comedia en los Premios Molière de Teatro 2015.

La representación cuenta con la colaboración del Institut Français de Zaragoza. La totalidad de la recaudación obtenida irá destinada a la acción solidaria de la Asociación L'Entraide Française.

<http://lentraide.es/es/>



### MÚSICA

Sábado 29 de abril 20.00 h

**ASUN GUALLAR**

### ***El Amor en Tiempos de la Copla***

RECITAL DE CANTO Y PIANO - Canción lírica española y copla

La soprano Asun Guallar acompañada por el pianista Juan G. Collazos, presenta este recital de canto en el que van a discurrir distintas piezas que pertenecen tanto al género de la **copla**, como al de **canción lírica española**. El programa presenta dos ámbitos aparentemente independientes: el de la música popular y el de la música culta. Ambos géneros tienen un indudable nexo de unión: su inspiración en el flamenco. Música apasionada y dramática, cargada de fuerza, gran expresividad y con una importante calidad musical y artística, dirigida a todo aquel que quiera disfrutar de la buena música española.

*El Amor en Tiempos de la Copla* presenta un programa doble que entrelaza piezas de copla de **Quintero**, **León** y **Quiroga**, con canciones escritas por importantísimos compositores españoles como **Turina** y **Granados**, así como canciones antiguas de **Federico García Lorca**.

Programa completo en:

<http://teatrodelaestacion.com/web/temporada-2016-2017/>



### TEATRO DE CERCA en el Teatro de la Estación

Del 2 al 5 y del 9 al 12 de mayo 11.00 h

**TRANVÍA TEATRO** Compañía residente Teatro de la Estación

### ***Soñar dentro del Espejo***

Dirección **Cristina Yáñez**

TEATRO COMEDIA

En una oscura noche, dos jóvenes, la **Paqui** y el **Perolas**, se esconden por casualidad en un viejo almacén cercano a la discoteca de moda de donde proceden. Piensan pasar allí la noche. Su sorpresa es mayúscula cuando descubren que está habitado por otro personaje que, entre trucos y tretas, recita e interpreta algunos textos clásicos. No es otro que un viejo fantasma que seduce y encandila a nuestros jóvenes protagonistas y acaba convenciéndoles de que también son personajes de teatro. Animados y emocionados ante semejante descubrimiento, se lanzan al mundo de la farándula con pasión. De pronto despiertan... ¿Ha sido sueño o realidad?

Una aventura teatral, trepidante y divertida, un recorrido lúdico y festivo por los entresijos del arte escénico, un juego de *teatro dentro del teatro* con textos prestados por **Calderón de La Barca**, **Quevedo**, **Fernando de Rojas** y **José Zorrilla**.

**Teatro de Cerca** es un programa de Teatro especialmente ideado para los jóvenes.



## EXPOSICIÓN

Jueves 4 de mayo 20.00 h

**EXPOSICIÓN ÁNGEL ARRUGA**

### *Lo que miran las mujeres*

PINTURA - Inauguración - Entrada Libre

Inauguración de la exposición pictórica del creador zaragozano Ángel Arruga. Desde un punto de vista artístico es interesante mirar al que mira. Ángel se ha propuesto, mediante mixturas de acrílicos, inventar miradas de mujeres sin tiempo, que vaya uno a saber lo que miran... Desde hoy esos ojos estarán expuestos en nuestro espacio para que todo el que venga a visitarnos pueda observarlos y dejarse observar por ellos.

Esas miradas son el hilo conductor de la muestra de este artista. La técnica utilizada son acrílicos, pastel, acuarelas y tintas, generalmente sobre bastidor. La obra, caracterizada por un intenso colorido, es un canto a la vida y a la esperanza.

La exposición permanecerá hasta finales de junio. La visita podrá realizarse en los momentos previos a cada representación.

<http://angelarruga.blogspot.com.es/>



## TEATRO

Sábado 6 y domingo 7 de mayo

**TEJIDO ABIERTO TEATRO** Madrid

### *Peer Gynt, el Gran Monarca*

de **Henrik Ibsen**

Dirección **Jorge Eines**

TEATRO

La dramaturgia que **Jorge Eines** ha realizado a partir del *Peer Gynt* de **Henrik Ibsen**, nos habla de un viaje por la omnipotencia, por la devastadora tentación del ser humano de acercarse a los dioses para que estos le expliquen el sentido de la vida. El sentido de *Peer Gynt* de nuestro tiempo va más allá de los habitantes de los fiordos, más allá de sus personajes metamorfoseados en monstruos, en gnomos, en héroes o en villanos. Una mujer vestida de verde, un duende que es heredero de un rey, un reno que vuela, superan el ingenioso expediente argumental de que en el hombre maduro las pesadillas se encuentran con las extraordinarias visiones alucinatorias del joven que fue.

Con *Peer Gynt, el Gran Monarca* queremos contar el ciclo vital de un hombre al que le cuesta aceptar su condición humana y que se ve tentado por los demonios de nuestro tiempo: el poder, el dinero, la fama. La música en directo, que recrea aquella que escribió **Edvar Grieg**, es un actor más y transporta al público más allá de la escena.

<http://www.jorge-eines.com/tejido-abierto-teatro/>

Sábado: 20:00 h; domingo: 19:00 h



### TEATRO

Sábado 13 y domingo 14 de mayo

**CIA. HONGARESA DE TEATRO** Comunidad Valenciana

## *La Cantante Calva en el McDonald's*

de **Lluïsa Cunillé**

Dirección **Paco Zarzoso**

TEATRO COMEDIA

El señor **Martin** se ha citado con la señora **Smith** en un McDonald's cualquiera de Londres. Fuera no deja de llover y este impersonal restaurante es el escondite que escogen estos dos tristes adúlteros. El señor Martin es un *broker* de *la City* y viene de una reunión de Alcohólicos Anónimos. La señora Smith es una pintora depresiva que necesita encontrar como sea un patrocinador... Aparece una extranjera con maleta, peluca y gafas oscuras, una *soprano italiana* que canta... Y aparece **Mary**, la antigua criada de la señora Smith, que ahora trabaja de camarera en el McDonald's, después de haberlo hecho en otros seis McDonald's... Y el **Jefe de Bomberos** de la ciudad de Londres que ordena desalojar el local rápida y ordenadamente... Una comedia loca, lúcida y vibrante donde **Cunillé** (premio Nacional de Literatura Dramática 2010) revisita *La Cantante Calva* de **Ionesco** y habla de una sociedad actual cada vez más 'ionesquizada' y más absurda.

**Hongaresa de Teatro** celebra con esta comedia su vigésimo aniversario.

<http://www.hongaresa.es>

Sábado: 20:00 h; domingo: 19:00 h



### TEATRO

Sábado 20 y domingo 21 de mayo

**JAVIER ARNAS** Aragón

## *Informe para una Academia*

de **Franz Kafka**

Dirección **Javier Arnas**

TEATRO - Programa de Residencias Artísticas Teatro de la Estación

Hace cinco años que el mono **Pedro el Rojo** fue capturado en la Costa de Oro y transportado en una jaula en un barco hasta Hamburgo, donde se encontró con una disyuntiva sobre su vida futura: ¿zoológico o variedades? Arrancado de su hábitat natural, se debate entre la adaptación o la muerte. Opta por la primera, decide "dejar de ser mono" y renuncia a su propia identidad. Elige el teatro de variedades e inicia un proceso educativo para olvidar su naturaleza simiesca y adoptar la humana.

Tras años de confusión, esfuerzo, renuncia, dolor y soledad, la Academia científica le pide un informe sobre su vida simiesca anterior, su "evolución", sobre aquello que tuvo que olvidar para sobrevivir y cuya renuncia le exige una urgente necesidad de auto justificación.

Tras el éxito cosechado, **Javier Arnas** regresa al Teatro de la Estación con esta obra que es una metáfora de la lucha interna de cada ser humano que busca la libertad.

<http://informeacademia.explicarlos.info/>

Sábado: 20:00 h; domingo: 19:00 h.



## MÚSICA

Jueves 25 de mayo 20.00 h

**NOÉ RODRIGO**

### *Ritual*

CONCIERTO - Percusión- AIEnRuta Clásicos

El percusionista **Noé Rodrigo** presenta un programa que destaca por la amplia variedad de estilos que abarca y por cómo se enlazan entre sí. Fuertemente influenciado por los ritos de distintas culturas, recorriendo países y continentes, desde África hasta Alaska o Rusia, interpretará obras de **V. Globokar**, **A. Marinissen**, **S. Wolken** y **B. Mantovani**. Nuestros oídos percibirán un gran abanico de sonidos y colores procedentes de los instrumentos de percusión. Además de la marimba, el vibráfono, y dos sets de multipercusión –que enfatizarán los ritmos de origen africano– escucharemos también el particular sonido de unas maracas, y hasta el del propio cuerpo del intérprete. Y más allá de los sonidos acústicos, disfrutaremos de sonidos electrónicos, que convierten pequeñas obras en virtuosas piezas de música de cámara. Como percusionista de orquesta, es miembro de la EUYO (European Union Youth Orchestra), JONDE (Joven Orquesta Nacional de España), y NJO (Netherlands Youth Orchestra), entre otras. Como intérprete solista, ha obtenido múltiples galardones.

Programa completo en:

<http://teatrodelestacion.com/web/temporada-2016-2017/>



## CINE

Viernes 26 de mayo 20.00 h

**FUTURE SHORTS SPRING SEASON**

Festival Internacional de Cortometrajes

CINE

El Festival Internacional **Future Shorts** nos propone disfrutar de su Estación de Primavera: **FUTURE SHORTS SPRING SEASON**. Future Shorts está presente en 90 países y 150 ciudades, con los que el Teatro de la Estación y la ciudad de Zaragoza comparten cartel. La sesión de primavera nos propone trabajos brillantes procedentes de diversos países de todo el mundo y presenta títulos muy destacados y galardonados del panorama cinematográfico internacional donde el público vota en red para otorgar el Premio del Festival. Las cintas participantes pertenecen a los géneros más diversos: comedia, drama, animación, documental... Ven, mira y vota a tus favoritos del **Future Shorts Spring Season**.

Consulta programa definitivo en Zaragoza en:

<http://futureshortszgz.blogspot.com.es>

<http://www.futureshorts.com/>



## POESÍA

Sábado 27 de mayo 20.00 h

**ALTERCADO POÉTICO / NOCHES DE POEMIA** Aragón

## *Altercado Slam*

### POESÍA

La poesía inundará nuestro escenario con la **Final Local del Altercado Slam**. Una slam es una competición poética a dos rondas en la que sus participantes recitan versos de creación propia y un jurado compuesto por miembros del público los puntúa.

Esta práctica nació en 1985 en Chicago con el objetivo de incentivar la poesía en formato de micrófono abierto en escenarios al margen de lo académico y lo tradicional como bares y teatros locales. Pronto la iniciativa se extendió a otras ciudades estadounidenses y dio el salto a Europa.

En nuestro país se celebra la **PoetrySlam España** desde hace 7 años. Se trata de una competición a nivel nacional que reúne a los **slammers** ganadores de cada liga local. Zaragoza participa desde el año 2016. El ganador o ganadora de esta sesión, representará a Zaragoza en la final nacional.

<https://www.facebook.com/altercado poetico/?fref=ts>



## TEATRO

Sábado 3 de junio 20.00 h

**COMPAÑÍA DE TEATRO DE BRAGA** Portugal

## *As Criadas*

de **Jean Genet**

Dramaturgia y dirección **Rui Madeira**

TEATRO - Espectáculo en Portugués

*Las Criadas* es una obra del dramaturgo francés **Jean Genet** estrenada en 1947. Sufrió la repulsa de gran parte del público y la crítica, pero con el tiempo se ha convertido en una de las obras fundamentales del teatro del siglo XX. Plantea la compleja relación de dos hermanas con su señora y no deja indiferente al espectador.

*Como una matroska: el texto dentro del texto dentro del texto, como una historia que se repite sin fin, como dos hermanas devotas y humildes, como pelar una cebolla, como una vida que se vive, como el placer de un asesino en serie, como dos criadas que visten gestos de señora, como la adrenalina de esas hermanas que se entrenan en el odio para lograr lo indecible, como una alianza de sangre, como la tercia que se ora sin fin en voz baja, como la saliva que se traga y atenaza la garganta, como se vive la Libertad, como el crujir de dientes en un silencio que hiela, como se maquilla la Soledad, como dos cuerpos que luchan, como dos bocas abiertas, como dos bocas cerradas, como en tiempo de silencio nada se escucha como la palabra: AMOR.*

Rui Madeira



## A ESCENA

Del 15 al 30 de junio

## Ciclo ¡A Escena! junio 2017

Fin de viaje de nuestros cursos de Interpretación. Tras nueve meses de curso, los talleres anuales finalizan con una gran fiesta del teatro. Todos los días, nuestros alumnos y alumnas presentarán sobre el escenario todo lo que han aprendido en nuestras aulas. Ponen a prueba su cuerpo y su voz, su expresión y su capacidad para emocionarse y emocionarnos. Comedia, farsa, drama, tragedia... Teatro clásico y contemporáneo... Creaciones colectivas, de autores noveles o consagrados... Todo es posible. Todos comparten una afición: el TEATRO. Un aplauso para todos.



## CURSOS

## Cursos de Verano - julio 2017

Todos los años, durante el mes de julio, organizamos talleres intensivos sobre materias específicas relacionadas con el teatro. Están dirigidos a todos aquellos (niños, jóvenes y adultos) que quieren iniciarse en el mundo de la interpretación o profundizar en aspectos esenciales. Para este verano, a partir del mes de mayo, os iremos proponiendo diversas posibilidades que os comunicaremos a través de nuestra web y en nuestros boletines informativos.

Si estáis interesados, podéis solicitar información en 976469494, en [info@teatrodelaestacion.com](mailto:info@teatrodelaestacion.com) o consultar en [www.teatrodelaestacion.com](http://www.teatrodelaestacion.com)

¡Nos vemos en el Teatro!



## ORGANIZAMOS Y OTORGAMOS...

### **II Premio de Composición Musical Abanico de Vías**

La joven compositora Carmen Rodríguez Rodríguez es la ganadora de nuestro II Concurso de Composición Musical Abanico de Vías. Su obra *La Huella de la Memoria. Camino a la Estación* acompañará a nuestros espectadores en cada representación durante toda una temporada.

La pieza ganadora es, en palabras de su autora, *“una obra escrita desde el pasado, en el presente y para el futuro y en la que se conforma una red de caminos que confluyen; dos vientos que juegan a llevarse el uno al otro; una guitarra que nos recuerda que, aunque nos desviemos, el camino siempre es recto; un vibráfono cuyas reverberaciones aclaran los trazos borrosos; un piano que ejecuta cada nota como un rayo que baña la música y un perfil que verifica cada silueta. Las Huellas se disponen en un tradicional ritmo ternario, impreso en el recuerdo de la ciudad desde su génesis, como una jota solitaria bailada en una plaza. Isaac Albéniz aparece recurrentemente, disponiendo los segmentos del Aragón de su Suite Española sobre la música y la historia...”*

El certamen trata de favorecer y apoyar la creación musical y dar una oportunidad a los compositores de potenciar su talento, elaborar nuevos trabajos y darlos a conocer.



## IMPULSAMOS Y SOMOS SEDE DE...

### **El Colectivo del Texto**

#### **Laboratorio permanente de dramaturgia**

El Colectivo del Texto es un laboratorio de dramaturgia donde se pretenden conformar y fortalecer historias que puedan erigirse en referencias para el inconsciente y que, por otro lado, merezca la pena contar.

Nace este colectivo de un grupo de escritores y escritoras de teatro que tiene como fin primero y último, así lo expresan ellos mismos, el mirarse el ombligo. Y “como somos muchos, hay muchos ombligos que mirar. El fin secundario del Colectivo es la discusión permanente de nuestros textos, así como su contagio, contaminación, profanación, intoxicación, inoculación y envenenamiento de los unos por los otros”. El resultado es **“la corrupción total por el vicio de la escritura”**.

El Teatro de la Estación se convierte así en motor y sede permanente de este proyecto participativo de creación y encuentro de dramaturgia. De él, ha surgido ya la última producción de nuestra compañía, *Milagro*, y en él se generarán también algunos de nuestros próximos proyectos.

El Colectivo está formado por dramaturgos y dramaturgas procedentes de distintos lugares (Madrid, Barcelona, Zaragoza, Granada, Sevilla...) y de él ha nacido la revista digital *Ovejas Muertas*, publicación que se nutre de las novedades del grupo.



### ACOGEMOS A...

## Coro Hiberi Voces

Desde el mes de noviembre de 2016 el Coro Hiberi Voces se ha convertido en el **Coro Residente** de Teatro de la Estación. Todas las semanas sus voces y ensayos colectivos resuenan en todos los rincones del teatro... Esta asociación está formada por más de 70 personas (hombres y mujeres de entre 14 y 75 años) y tiene como objetivos la formación de sus miembros mediante la técnica vocal, el desarrollo de su sensibilidad y la ampliación de su cultura musical.

El coro está dirigido por **Rubén Larrea**, director artístico y próximamente tiene previsto ampliarse con la creación sus propios coros infantil y juvenil.



### ORGANIZAMOS...

## Circuito Ibérico de Artes Escénicas

El Circuito Ibérico de Artes Escénicas es una alianza transfronteriza formada por espacios culturales portugueses y españoles, estructuras de creación artística de iniciativa privada, que gestionan y programan espacios escénicos y de cultura con espíritu de servicio público.

Los objetivos de esta iniciativa son los intercambios creativos, la formación, el desarrollo de coproducciones y encuentros y la divulgación y desarrollo de las dramaturgias contemporáneas de España y Portugal, así como el encuentro entre ciudades y ciudadanos.

El Teatro de la Estación y su compañía residente Tranvía Teatro, coorganizan, en colaboración con otras estructuras creativas y artísticas esta iniciativa.

# Y ADEMÁS... BONUS ¡PASAJEROS AL TEATRO!



## ORGANIZAMOS...

### Cursos anuales de Teatro Curso 2017 / 2018 La Escuela

#### De lunes a sábado. Niños, jóvenes y adultos

Nuestros Cursos Anuales de Teatro 2017/18 comenzarán en el mes de octubre. Si te apetece iniciarte en el mundo de la interpretación y/o la danza o quieres profundizar en aspectos esenciales, matricúlate en uno de nuestros dos niveles de enseñanza y en uno de nuestros variados horarios. Para más información, puedes ponerte en contacto con nosotros en nuestras oficinas (C/Aljafería 9), en el tño: 976469494, o en [info@teatrodelaestacion.com](mailto:info@teatrodelaestacion.com).

Los cursos están dirigidos a Niños, Jóvenes y Adultos.

Más info: <http://teatrodelaestacion.com>

## TARJETA TEMPORADA - MECENAS DEL TEATRO

Con la **Tarjeta Temporada** podrás asistir a todos los espectáculos programados en la temporada cuantas veces quieras; la **Tarjeta Temporada** es personal e intransferible y tiene un precio de **100 €**.

Ser abonado por temporada de Teatro de la Estación te convierte en Mecenass del Teatro, con lo que contribuyes al sostenimiento de nuestra estructura y nos ayudas a garantizar el mantenimiento de nuestra actividad educativa, social y cultural.

## TARJETA BONO 7

Adquiere este bono con 7 entradas y utilízalo como quieras. El **BONO 7** es un bono "transferible". Tendrás 7 entradas para utilizarlas como quieras, a tu gusto y en el número que quieras. Tiene un precio de **50 €**

Las condiciones de ambas tarjetas puedes consultarlas en nuestra web <http://teatrodelaestacion.com/web/bonos-pasajeros-al-teatro/>, o bien poniéndote en contacto con nosotros en 976469494 o en [info@teatrodelaestacion.com](mailto:info@teatrodelaestacion.com)

## ENTRADAS

**ENTRADAS PARA TEATRO** Precio de la entrada: **15 €**

Bonificada (estudiantes, pensionistas, parados y colectivos con convenio): **12 €**

Socios-alumnos: **6 €**

**ENTRADAS CONCIERTOS** Venta anticipada: **9 €** / En Taquilla: **11 €**

**ENTRADAS TEATRO EN FRANCÉS** Precio de la entrada: **12 €**

Estudiantes y menores de 25 años: **6 €**

**ENTRADAS FUTURE SHORTS - Cine** Precio único: **6 €**

**ENTRADAS ALTERCADO SLAM - Poesía** Precio único: **3 €**

**ENTRADAS TEATRO DE CERCA**

Precio único (Teatro Principal y Teatro de la Estación): **7 €**

**ENTRADAS CICLO ¡A ESCENA!** Precio único: **6 €** / Socios-alumnos: **Gratuita**

## VENTA

**Taquilla de Teatro de la Estación:**

Compra desde una hora antes: **Teatro**

Compra desde media hora antes: **Música, Cine y resto de actividades**

**Reserva telefónica: 976 469 494**

**Venta anticipada: Nuestras oficinas**

**C/ Aljafería 9 de L a V: 10-14 / 17:30-20:30 h.**

**El Corte Inglés** (internet y presencial)

Consulta nuestras ofertas en: [www.atrapalo.com](http://www.atrapalo.com)

Bono 7 y Tarjeta Temporada **en taquilla o en nuestras oficinas**

# 30 ANIVERSARIO TRANVIA TEATRO



Sigue nuestras noticias al día en:

[www.facebook.com/teatrodelaestacion](http://www.facebook.com/teatrodelaestacion)

Y síguenos en Twitter:

@teatroestacion

C/ Domingo Figueras Jarrod 8-10

(junto a Palacio de la Aljafería)

Oficinas: en C/ Aljafería 9

Horario: 10 a 14 y 17:30 a 20:30 h

50004 Zaragoza

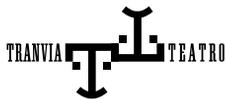
Tfno: 976 469 494; Fax: 976 469 495

[info@teatrodelaestacion.com](mailto:info@teatrodelaestacion.com)

[www.teatrodelaestacion.com](http://www.teatrodelaestacion.com)



Compañía Residente y Titular



Sala asociada a



Colaboran



Con el apoyo de

